

קדיש דרבנן

לְאַהֲבֵי תוֹרָתְךָ וְאֵין-לָמוּ מְכַשׁוֹל: קכב:ו-ט שְׁאַלוּ שְׁלוֹם
יְרוּשָׁלַם יִשְׁלִיּוּ אַהֲבִיךָ: יְהִי-שְׁלוֹם בְּחִילְךָ שְׁלוֹה
בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ: לְמַעַן-אֲחִי וְרַעֲי אֲדַבְּרָה-נָא שְׁלוֹם בְּךָ:
לְמַעַן בֵּית-יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב לָךְ: כט:יא יְיָ עֲזֹ
לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ וְיִבְרַךְ אֶת-עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם:

אחר שיעור בהלכה ושמעתתא

יש המקדימין לומר רבי חנניא בן עקשיא. (אחר דרשה באגדתא
לא הצריכו אמירה זו:)

יְיָ וְרַב שְׁלוֹם בְּנִיךָ: אֵל רַבִּי חֲנַנְיָא בֶּן עַקְשִׁיא אוֹמֵר רָצָה הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא
תַקְרָא בְּנִיךָ אֵלָא בּוֹנֵיךָ: לְזִכּוֹת אֶת יִשְׂרָאֵל לְפִיכֶךָ הַרְבָּה לָהֶם תּוֹרָה וּמִצְוֹת
תְּהִלִּים קִיט:קסה שְׁלוֹם רַב שְׁנַאֲמַר: ישעיה מב:כא יְיָ חֲפֵץ לְמַעַן צְדָקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה
וְיֵאדִיר:

אחר כל דרשה או שיעור אומרים
היתומים והאבלים קדיש דרבנן.

כורע יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ זִקְף שְׁמִיָּה רַבָּא (קהל אָמֵן) בְּעֵלְמָא דְבְּרָא כְרַעוּתָהּ
וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחֵיכּוֹן וּבְיִזְמִיכּוֹן וּבְחֵי דְכָל-בֵּית-יִשְׂרָאֵל
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב: וְאִמְרוּ כורע אָמֵן. (קהל אָמֵן)

יְהִי שְׁמִיָּה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא

כורע יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמִיָּה דְקַדְשָׁא כורע בְּרִיךְ הוּא הַצִּיּוֹר אוֹמֵר עִמּוֹ (ולא לאחריו). לְעֵלְא מְכָל-בְּרַכְתָּא

וְשִׁירָתָא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעֵלְמָא: כּוּרַע וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל אָמֵן)

תְּלַמִּיּוֹת תְּלַמְּדִיהוּן וְעַל כָּל (וּפְל) מֵאֵן דְּעֶסְקִין
עַל-יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן
בְּאוּרִיתָא דְבִאֲתָרָא הָדִין וְדְבְכָל-אֲתָר וְאֲתָר:
וְעַל תְּלַמְּדִיהוּן וְעַל כָּל-
תְּלַמְּדִי תְּלַמְּדִיהוּן וְעַל
כָּל-מֵן דְּעֶסְקִין בְּאוּרִיתָא
דִּי בְּאֲתָרָא הָדִין וְדִי
בְּכָל-אֲתָר וְאֲתָר: יְהֵא

לְהוּן (וּלְכוּן) שְׁלָמָא¹

[רְבָא] חֲנָא וְחֶסְדָא

וְרַחֲמִין [וְחִיין אַרְיִכִין]

וּמְזוּנָא רְוִיחָא

וּפְרָקְנָא מִן-קְדָם אַבּוּהוּן

דִּי בְּשָׁמַיָא וְאָמְרוּ: אָמֵן:

קדיש דרבנן על פי נוסחא הישנה
עַל-יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן

וְעַל תְּלַמְּדִיהוּן וְעַל כָּל-

יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שָׁמַיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל: וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל)
אָמֵן

פוסע לאחוריו בנחת שלש פסיעות בכריעה אחת
פונה לשמאלו ואומר עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו פונה לימינו ואומר הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
ושוחה לפניו ואומר וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל: וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל אָמֵן)

נוסחי הקדיש

רק יתום אחד אומר קדיש ואין שנים ויותר אומרים קדיש יחדיו כשם שאינם אומרים חזרת הש"ץ בשנים : האומר קדיש, ברשות גבאי, עומד סמוך לבעל תפלה, לימינו או לשמאלו, ואומר קדיש : האומר קדיש יתום או קדיש דרבנן מתעטף בטלית אף בתפילת מנחה וערבית משום כבוד הצבור : העובר לפני התיבה אינו אומר קדיש יתום אם יש שם חיובים אחרים. כאשר אין חיובים אחרים מלבדו, יאמר רק קדיש יתום אחד בלבד אחר 'שיר מזמור לאסף', מפני שאסור להרבות בקדישים מיותרים. אם אין שום חיוב בבית הכנסת, יאמר אדם אחר קדיש יתום בגמר התפלה אחר 'שיר מזמור לאסף'. כל קדיש שתפסו מעומד יש לעמוד בו. רבים מחמירים לעמוד גם בשאר קדישים, ויש הקמים קמעה באמירת 'יהא שמיה' בלבד. בכל קדיש יתום אין כופלים 'לעלא' בעשרת ימי תשובה כלל.

אבל (קטן) כורע יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ זִוְקָף שְׁמִיָּהּ רַבָּא (קהל אָמֵן) בְּעֶלְמָא דְּבְרָא
כְּרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיִזְמִיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית-יִשְׂרָאֵל
בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב: וְאָמְרוּ אַבְל (קטן) כורע אָמֵן. (קהל אָמֵן)

יְהִי שְׁמִיָּהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלְמָא וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא

אבל (קטן) כורע יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלַּל שְׁמִיָּהּ דְּקַדְשָׁא אַבְל (קטן) כורע בְּרִיךְ הוּא לְעֵלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָא דְאַמִּירָן בְּעֶלְמָא: אַבְל (קטן) כורע וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל אָמֵן)

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל: וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל)

אָמֵן

אבל פוסע לאחוריו בנחת שלש פסיעות בכריעה אחת

פונה לשמאלו ואומר עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו פונה לימינו ואומר הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ

ושוחה לפניו ואומר וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל: וְאָמְרוּ אָמֵן: (קהל אָמֵן)

Mourners Kaddish Transliterated

Mourner Bows: Yisgadal ve'yiskadash Stands straight: Sh'mey Rabbo (Congregation: Omaine!), be'olehmo deevro cheeroosay, ve'yamlich malchoosay, be'hayaychoun uv'youmaychoun uv'hayay de'chol Bays Yisroel, ba-agolo uveezman koreev, ve'imroo Mourner Bows: Omaine! (Congregation: Omaine!)

Yehay Sh'may Rabbo me'vorach le'olam ul'olehmay olehmayo!

Mourner Bows: Yisborach v'yishtabah ve'yispo-ar ve'yisrou-mam ve'yisnasay, v'yis-hadar v'yis-aleh v'yisa-llal Sh'may De'Koodsho Mourner Bows: B'rich Hoo! L'aylo mee-kol beerchoso ve'shee-roso toosh'beh-hoso ve'nehomoso da'ahmeeron be'olehmo Mourner Bows: ve'eemroo Omaine! (Congregation: Omaine!)

Ye'hay sh'lomo rabbo min she'mayo, ve'hayim olaynoo ve'al kol Yisroel. ve'imroo Omaine! (Congregation: Omaine!)

Mourner Bows and walks back three steps:

Turns to the left side: Ousseh sholoum bi'mroumov, Turns to the right side: hoo ya-aseh sholoum Bows forward: olaynoo ve'al kol Yisroel. ve'imroo Omaine! (Congregation: Omaine!)